

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**MINISTÈRE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION**

F. 95 — 2368

11 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant pour les institutions universitaires le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1994

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, notamment l'article 25 modifié par la loi du 17 janvier 1974, l'article 28, modifié par la loi du 5 janvier 1976, les articles 29 et 34, alinéa 4, 2°, modifiés par la loi du 5 janvier 1976 et l'arrêté royal n° 171 du 30 décembre 1982;

Vu le décret du 27 décembre 1993 portant diverses mesures en matière de culture, de santé, d'enseignement et de budget tel que modifié par le décret du 14 mars 1995 portant diverses mesures en matière d'enseignement, particulièrement l'article 3;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1a, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a urgence à fixer définitivement le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1994;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 16 mars 1995;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 31 mars 1995;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française en date du 7 avril 1995;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour le calcul de l'allocation de fonctionnement en faveur des institutions universitaires pour l'année 1994, le coût forfaitaire par étudiant dans les orientations d'études mentionnées à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires est fixé comme suit :

Orientations d'études et subdivisions	Personnel enseignant et scientifique	Personnel administratif et technique	Autres frais de fonctionnement	Total : coût forfaitaire par étudiant
	a	b	c	T
Groupe A 1re tranche	151 022	23 357	43 229	217 608
2e tranche	151 022	11 679	21 615	184 316
Groupe B 1re tranche	234 211	89 949	84 441	408 601
2e tranche	234 211	44 975	42 221	321 407
Groupe C 1re tranche	350 676	172 572	137 018	660 266
2e tranche	350 676	86 286	68 509	505 471
Groupe D 1re tranche	350 676	123 108	73 943	547 727
2e tranche	350 676	61 554	36 972	449 202
Groupe A 1/12 1re tranche	175 979	27 251	50 433	253 663
2e tranche	175 979	13 626	25 217	214 822

Art. 2. Le supplément au coût forfaitaire par étudiant pour 1994 est fixé comme suit dans les orientations d'études mentionnées à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 précitée, pour les institutions universitaires bénéficiant de l'article 34 de la même loi :

Orientations d'études et subdivisions	Personnel enseignant et scientifique	Personnel administratif et technique	Total : coût forfaitaire par étudiant
	a	b	T
Groupe A 1re tranche	384	2 039	2 423
2e tranche	384	1 020	1 404
Groupe B 1re tranche	595	7 859	8 454
2e tranche	595	3 930	4 525

Orientations d'études et subdivisions	Personnel enseignant et scientifique	Personnel administratif et technique	Total : coût forfaitaire par étudiant
	a	b	T
Groupe C 1re tranche 2e tranche	897 897	15 081 7 541	15 978 8 438
Groupe D 1re tranche 2e tranche	897 897	10 759 5 380	11 656 6 277
Groupe A 1/12 1re tranche 2e tranche	448 448	2 380 1 190	2 828 1 638

Art. 3. Le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 avril 1995.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,

M. LEBRUN

VERTALING

MINISTERIE VAN ONDERWIJS, ONDERZOEK EN VORMING

N. 95 — 2368

11 APRIL 1995. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling voor de universitaire instellingen, van de forfaitaire kostprijs per student voor het jaar 1994.

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, inz. op artikel 25 gewijzigd bij de wet van 17 januari 1974, artikel 28 gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976, de art. 29 en 34, 4e lid, 2^e, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976 en het koninklijk besluit nr. 171 van 30 december 1982;

Gelet op het decreet van 27 december 1993 houdende maatregelen inzake cultuur, gezondheid, onderwijs en begroting, gewijzigd bij decreet van 14 maart 1995 houdende diverse maatregelen inzake onderwijs, inz. art. 3;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecöördineerd op 12 januari 1973, inz. op artikel 3, § 1a, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de forfaitaire kostprijs per student definitief vast te stellen voor 1994;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën d.d. 16 maart 1995;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting; d.d. 31 maart 1995;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap d.d. 7 april 1995;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

Artikel 1. Voor de berekening van de werkingstoelage ten gunste van de universitaire instellingen voor 1994, wordt de forfaitaire kostprijs ter student in de studierichtingen vermeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen bepaald als volgt :

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Administratief en technisch personeel	Andere werkingskosten	Totale forfaitaire kostprijs per student
	a	b	c	T
Groep A 1ste schijf 2de schijf	151 022 151 022	23 357 11 679	43 229 21 615	217 608 184 316
Groep B 1ste schijf 2de schijf	234 211 234 211	89 949 44 975	84 441 42 221	408 601 321 407
Groep C 1ste schijf 2de schijf	350 676 350 676	172 572 86 286	137 018 68 059	660 266 505 471

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel a	Administratief en technisch personeel b	Andere werkingskosten c	Totale forfaitaire kostprijs per student
				T
Groep D 1ste schijf 2de schijf	350 676 350 676	123 108 61 554	73 943 36 972	547 727 449 202
Groep A 1/12 1ste schijf 2de schijf	175 979 175 979	27 251 13 626	50 433 25 217	253 663 214 822

Art. 2. De aanvullende forfaitaire kostprijs per student voor 1994 in de studierichtingen vermeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971, voor de universitaire instellingen die het voordeel genieten van artikel 34 van dezelfde wet, wordt voor 1994 bepaald als volgt :

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel a	Administratief en technisch personeel b	Totale forfaitaire kostprijs per student	Totale forfaitaire kostprijs per student
				T
Groep A 1ste schijf 2de schijf	384 384	2 039 1 020	2 423 1 404	
Groep B 1ste schijf 2de schijf	595 595	7 859 3 930	8 454 4 525	
Groep C 1ste schijf 2de schijf	897 897	15 081 7 541	15 978 8 438	
Groep D 1ste schijf 2de schijf	897 897	10 759 5 380	11 656 6 277	
Groep A 1/12 1ste schijf 2de schijf	448 448	2 380 1 190	2 828 1 638	

Art. 3. De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 april 1995.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
M. LEBRUN

F. 95 — 2369

11 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant pour les institutions universitaires le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1995

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, notamment l'article 25 modifié par la loi du 17 janvier 1974, l'article 28, modifié par la loi du 5 janvier 1976, les articles 29 et 34, alinéa 4, 2°, modifiés par la loi du 5 janvier 1976 et l'arrêté royal n° 171 du 30 décembre 1982;

Vu le décret du 22 décembre 1994 portant diverses mesures en matière d'audiovisuel et d'enseignement, particulièrement l'article 10;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1a, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a urgence de fixer le coût forfaitaire par étudiant afin de permettre aux institutions universitaires de connaître avec certitude les moyens financiers mis à leur disposition en 1995;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 16 mars 1995;

Vu l'accord du Ministre du Budget en date du 31 mars 1995;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française en date du 7 avril 1995;